

Editorjal

Kull xirka jehtigilha, minn żmien għal żmien, iddur dawra magħha nfisha halli tara hijiex tabilhaqq taqdi l-hsieb li għalih ingabret flimkien. Għax iż-żminijiet jinbidlu u ahna nitharrku magħhom. 'Tempora mutantur et nos mutamur in illis' jgħallem it-tigrib tal-hajja sa mill-eqdem żmien.

Malta rat tqanqila liema bħalha meta t-Tabib Filippo Sceberras sejjah Assemblea Nazzjonali fl-1919 fil-'La Giovine Malta', il-Belt, sabiex il-Maltin ifasslu proġett ta' Awtonomija. Din sehhet fl-1921. Kien żmien muftieh għall-istorja ta' Malta.

Gużé Muscat Azzopardi, l-ewwel president tal-Għaqda tal-Kittieba tal-Malti kellu sehem kbir fil-mixja tal-ġrajjet ta' dik l-Assemblea Nazzjonali. B'għaqlu u b'hiltu, għaddiet tieghu fejn jorbot l-ilsien Malti, fi żmien bikri meta l-Malti kien għadu barrani għal kollox fil-hajja Maltija. Kellu jgħaddi qrib nofs seklu sabiex fl-1964 Malta Indipendenti tagħraf il-Malti bħala l-ilsien Nazzjonali ta' Malta.

Fl-1920 twieldet Il-Għaqda tal-Kittieba tal-Malti, illum nafuha bħala L-Akkademja tal-Malti. Minn dak in-nhar sal-lum, bit-tiela' u bin-niežel, ix-xirka baqgħet tghix. U hadd ma jista' jichad li, għalkemm sa l-1939 il-Għaqda sabet min jinbixha, kif tghallem l-istorja, madankollu, kemm bis-sabar u kemm bil-għaqal ta' min kellu f'idejh it-tmexxija tal-Għaqda fl-imghoddi mal-mixja tas-snin, l-Akkademja tal-Malti rnexxielha tagħmel il-gid u tgawdi rispett.

LXXIII

1999

IL-MALTI

Bord Editorjali:

Editur:

Is-Sur Achille Mizzi
President

Membri:

Is-Sur Carmel Azzopardi M.A.
Is-Sur Joseph Borg B.A.
Dr Charles Briffa Ph.D.
Is-Sur Charles Coleiro

© *Copyright*

Akkademja tal-Malti

Il-Qoxra:

Disinn ta' xebba ta'
razza sewda.

Willie Apap (1918-1970)

*Hajr lill-Kuratur tal-
Mużew ta' l-Arti*

Disinn mill-Koperattiva
Outlook, 1999.

Mitbugh mill-University
Press, 1999.

Ir-rispett ma jiġix wahdu. Trid taħdem għalih. Il-fatti ta' l-istorja jgħallmuna li, ikollhom għaqal u heġġa kemm ikollhom imsejbin ta' xirka letterarja, il-hajja tal-lum f'Malta tfakkarna li membri ta' xirka, aktar u aktar xirka kulturali, jehtieg ikollhom f'idejhom il-ghodda sabiex jaslu għal dak li jiġborhom flimkien.

Mhux għajb, jewwilla, li gvernijiet barranin iwensu u jzommu hajjin istituti kulturali ġewwa Malta meta ebda gvern Malti mill-1964 sal-lum għadu ma haseb halli Malta jkollha 'Dar il-Malti' fejn il-kultura Maltija tixxettel, tissahhaħ, tikber u tixtered? Ix-xirkiet letterarji tal-Malti jisthoqqilhom isibu min inewlilhom dik ir-rifda ta' spalla li tissarraf f'għajjnuna serja u konkreta. Tibqa' mnixxef kif f'dil-gżira – nazzjon li fl-Estmi ta' sena wahda jisboq nefqa ta' Lm650 miljun, għad ma wasalniex halli naraw tieqaf fuq saqajha 'Dar il-Malti'!

Għadda żmien bizzejjed mill-1964 sabiex dak li trodd il-Kostituzzjoni tar-Repubblika ta' Malta, Malta troddu lejha nfisha b'fatti bħalma gvernijiet barranin jagħmlu f'Malta għall-kultura lingwistika tagħhom.

L-imsejbin ta' l-Akkademja tal-Malti għandhom ukoll id-dmirijiet tagħhom kemm lejn il-hsieb u l-fehma ta' Akkademja u kemm lejn il-membri l-oħra. Jehtieg jaħdmu annuna u jfittxu tabilhaqq il-ġid tal-kitba letterarja bil-Malti. Jekk dan kollu ma jagħrfux jaqduh, ibatu huma u tmur minn taht il-kultura Maltija. Ghax jekk Malta bir-raġun kollu tistenna hwejjeġ xierqa u ta' ġid mill-politiċi tagħha, daqstant iehor Malta titlob hsieb safi u xogħol serju minn kull min iwennes l-ilsien Malti bħala għajn ta' ġid pubbliku.

WERREJ

| | |
|---|--------------|
| <i>EDITORJAL</i> | i |
| DR. CHARLES BRIFFA <i>L-Awto-Ġudizzju</i> | 5 |
| MONS. LAWRENCE CACHIA <i>Kliem bil-Malti fi Priedka bit-Taljan Insellmu lil...</i> | 1 22 |
| CARMEL CALLEJA <i>Ewnuki Is-Sewwa Sagrifiċċju</i> | 7 7 25 |
| J.J. CAMILLERI <i>Epigrammi</i> | 26 |
| OLIVER FRIGGIERI <i>Hajku</i> | 27 |
| P. GALEA CURMI <i>Jesu Dulcis Memoria Ibqa' int Miegħi</i> | 4 29 |
| PATRI MIKIEL FSADNI <i>Priedka bi Kliem u Siltiet bil-Malti Qadim u Mirqum</i> | 8 |
| DR. MANWEL MIFSUD <i>Ir-Regoli tal-Kitba tal-Malti</i> | 15 |
| LILIAN SCIBERRAS <i>L-Aħħar Għalqa</i> | 30 |
| J. ZAMMIT TABONA <i>Għal Gorġ Pisani</i> | 28 |